

Vendredi 9 avril 2010 Friday 9, April 2010



8.30-9.00
Café/Accueil

9.00-9.30
Retour sur la deuxième journée

- Mme RADOSTINA GETOVA, Croix-Rouge bulgare
- Mme HENNA KORTE, Croix-Rouge finlandaise
- M. OLIVIER NYSENS, Croix-Rouge de Belgique

9.30-10.30
Risque et culture du risque
• Pr. MICHEL-LOUIS ROUQUETTE, *Directeur de l'unité de recherche Psychologie Environnementale, Université Paris 5*

Débat 5 modéré par ROUHBAN BADAOU, *Directeur de la section de la prévention des catastrophes, UNESCO*

8.30-9.00
Coffee/Registration

9.00-9.30
Recap of second day
• Mrs RADOSTINA GETOVA, *Bulgarian Red Cross*
• Mrs HENNA KORTE, *Finnish Red Cross*
• Mr. OLIVIER NYSENS, *Belgian Red Cross*

9.30-10.30
Risk and risk culture
• Prof. MICHEL-LOUIS ROUQUETTE, *Director, Environmental Psychology Research Unit, Paris 5 University*

5th Debate, moderated by ROUHBAN BADAOU, *Director, Disasters Prevention Section, UNESCO*

10.30-11.00
Pause

11.00-12.45
La transmission intergénérationnelle pour une meilleure préparation ?
• Dr. SERGE TISSERON, *Psychiatre, psychanalyste, France*
• M. VINCENT MAGOS, *Psychanalyste, Directeur général adjoint de la Coordination de l'aide aux victimes de maltraitance, ministère de la Communauté française de Belgique*

Débat 6 modéré par ELIANA PENCHEVA, *Psychologue, Institut de Psychologie-Académie des Sciences bulgare*

12.45-13.00
Conclusion
• ALAIN CHIAPELLO et HRIPSIMÉ TOROSSIAN

13.00-14.30
Déjeuner

10.30-11.00
Break

11.00-12.45
Does intergenerational transmission make for better preparedness?
• Dr. SERGE TISSERON, *Psychiatrist and Psychoanalyst, France*
• M. VINCENT MAGOS, *Psychanalyste, Deputy General Director, Coordination of the help to the victims of abuse, Belgian Ministry of French Community*

6th Debate, moderated by ELIANA PENCHEVA, *Psychologist, Institute of Psychology, Bulgarian Academy of Science*

12.45-13.00
Conclusion
• ALAIN CHIAPELLO and HRIPSIMÉ TOROSSIAN

13.00-14.30
Lunch

Autoprotection avec les enfants : quelles ressources pédagogiques pour améliorer la préparation au sein de la communauté ?

7, 8 et 9 avril 2010

Self-protection with children: what pedagogical resources can improve community preparedness?

April 7th, 8th and 9th, 2010

Ce projet est un programme à l'initiative de la Direction générale Environnement de la Commission Européenne



This project is a program initiated by the Directorate General Environment of the European Commission



Autoprotection avec les enfants : quelles ressources pédagogiques pour améliorer la préparation au sein de la communauté ? Self-protection with children: what pedagogical resources can improve community preparedness?

Mercredi 7 avril 2010
Wednesday 7, April 2010



Jeudi 8 avril 2010
Thursday 8, April 2010



9.00-9.30

Café/Accueil

9.30-9.45

Ouverture

- M. OLIVIER BRAULT, *Directeur général de la Croix-Rouge française*

9.45-10.00

Introduction

- M. ROBERTO SCHILIRO, *Chef de la section prévention et préparation, Unité de protection civile, Commission européenne*

10.00-10.30

Présentation du projet

- Dr ALAIN CHIAPELLO, *Pédopsychiatre Croix-Rouge française*
- MARYLINE SPECHT, *Université Paris 5*

10.30-11.30

L'évolution du statut de l'enfant au cours de l'histoire

- M. ROLAND-RAMZI GÉADAH, *Psychologue et historien, Professeur de philosophie morale et de droit médico-social, Directeur Centre International de Consultation, d'Etudes et de Recherches et de Formation, France*

Débat 1 modéré par ALAIN CHIAPELLO

11.30-12.00

Pause

12.00-13.00

Les besoins psychologiques des enfants en situation de crise

- Pr LOUIS CROCQ, *Psychiatre, Médecin Général des Armées, France*
- M. DOMINIQUE SZEPIELAK, *Psychologue Chargé de Mission à la Fédération Française des Psychologues et de Psychologie*

Débat 2 modéré par ALAIN CHIAPELLO

13.00-14.30

Déjeuner

14.30-16.30

Ateliers

9.00-9.30

Coffee/Registration

9.30-9.45

Opening

- Mr. OLIVIER BRAULT, *Director General of the French Red Cross*

9.45-10.00

Introduction

- Mr. ROBERTO SCHILIRO, *Head of Prevention and Preparedness Section, Civil Protection Unit, European Commission*

10.00-10.30

Presentation of the project

- Dr ALAIN CHIAPELLO, *Child Psychiatrist, French Red Cross*
- MARYLINE SPECHT, *University of Paris 5*

10.30-11.30

Evolution in children's status throughout history

- Mr. ROLAND-RAMZI GÉADAH, *Psychologist and Historian, Professor of Moral Philosophy and Medico-Social Law, Director, International Centre for Consultancy, Study and Research and Training, France*

1st Debate, moderated by ALAIN CHIAPELLO

11.30-12.00

Break

12.00-13.00

The psychological needs of children in crisis situation

- Prof. LOUIS CROCQ, *Psychiatrist, Physician General of the French Army*
- Mr. DOMINIQUE SZEPIELAK, *Psychologist Policy officer, French Federation of Psychologists and Psychology*

2nd Debate, moderated by ALAIN CHIAPELLO

13.00-14.30

Lunch

14.30-16.30

Group Workshops

9.00-9.30

Café/Accueil

9.30-10.00

Retour sur la première journée

- Mme RADOSTINA GETOVA, *Croix-Rouge bulgare*
- Mme CHANTAL DAUPHIN, *Consultante, France*
- M. PETER YOVKOV, *Croix-Rouge bulgare*

10.00-11.00

Education aux risques : le rôle de chacun

- Mme HEIDI PELTONEN, *ministère de l'Education finlandais*

Débat 3 modéré

par HRIPSIMÉ TOROSSIAN et ALAIN CHIAPELLO

11.00-11.30

Pause

11.30-12.30

Les émotions des enfants dans les situations à risque

- Pr. HRISTO MONOV, *Université de Sofia*

Débat 4 modéré

par HRIPSIMÉ TOROSSIAN et ALAIN CHIAPELLO

12.30-13.00

Deux exemples français

- Général PÉRICO, *CEPAR*
- Lieutenant Colonel FRÉDÉRIC CASTAGNOLA, *Chef du Groupement Fonctionnel Communication / Evaluation, Service Départemental d'Incendie et de Secours des Alpes Maritimes*

13.00-14.30

Déjeuner

14.30-16.30

Ateliers

9.00-9.30

Coffee/Registration

9.30-10.00

Recap of first day

- Mrs RADOSTINA GETOVA, *Bulgarian Red Cross*
- Mrs CHANTAL DAUPHIN, *Consultant, France*
- Mr. PETER YOVKOV, *Bulgarian Red Cross*

10.00-11.00

Risk education : everyone can play their role

- Mrs HEIDI PELTONEN, *Finnish Ministry of Education*

3 rd Debate, moderated

by HRIPSIMÉ TOROSSIAN and ALAIN CHIAPELLO

11.00-11.30

Break

11.30-12.30

Children's emotions in risk situations

- Prof. HRISTO MONOV, *Sofia University*

4th Debate moderated

by HRIPSIMÉ TOROSSIAN and ALAIN CHIAPELLO

12.30-13.00

Two examples of risk education from France

- General PÉRICO, *CEPAR*
- Lieutenant Colonel FRÉDÉRIC CASTAGNOLA, *Head of the Communication and Evaluation Group, Alpes Maritimes Fire Department*

13.00-14.30

Lunch

14.30-16.30

Group workshops